

Jabra
Elite 4 Active



Benutzerhandbuch

© 2021 GN Audio A/S. Alle Rechte vorbehalten. Jabra® ist eine Marke von GN Audio A/S. Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum der Bluetooth SIG, Inc., und jegliche Benutzung dieser Marken durch GN Audio A/S erfolgt unter Lizenz.

Made in China

MODELL: OTE160R/OTE160L/
CPB160



 **Bluetooth®**

Die Konformitätserklärung finden Sie unter
www.jabra.com/doc

1. Willkommen	5
2. Jabra Elite 4 Active im Überblick	6
2.1 Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör	
3. So tragen Sie die Kopfhörer richtig.....	8
3.1 Wechseln der EarGels	
4. So laden Sie Ihre Bluetooth-Kopfhörer auf	10
4.1 Kopfhörer aufladen	
4.2 Schnellladefunktion der Bluetooth-Kopfhörer	
4.3 Aufladen des Ladecase über USB	
5. Bedeutung der LED-Anzeigen .	13
6. So pairen Sie Ihr Gerät.....	15
6.1 Pairing mit einem Mobiltelefon	
7. Verwendung	16
7.1 Ein-/Ausschalten der Kopfhörer	
7.2 Musiksteuerung	
7.3 Anrufsteuerung	
7.4 Steuerung der Sprachassistenten	
7.5 ANC	
7.6 HearThrough	
7.7 Spotify-Musikwiedergabe auf Tastendruck	
7.8 Sidetone	

7.9	Mono-Modus der In-Ear-Bluetooth-Kopfhörer	
7.10	Ruhemodus	
7.11	Mehrere Anrufe handhaben	
7.12	Firmware aktualisieren	
7.13	Bluetooth-Kopfhörer zurücksetzen	
8.	Jabra Sound+ App	28
9.	Support	29
9.1	FAQs	
9.2	So pflegen Sie Ihre Bluetooth-Kopfhörer	
9.3	Ersatzteile und Zubehör	
9.4	So verwenden Sie die Ersatz-Kopfhörer	
9.5	So verwenden Sie das Ersatz-Ladecase	

1. Willkommen

Vielen Dank für Ihren Kauf des Jabra Elite 4 Active. Wir hoffen, dass Sie viel Spaß damit haben!

Features der Jabra Elite 4 Active

- Sicherer Halt für Ihren aktiven Lifestyle. Mit einem ergonomischen Design ohne EarWings.
- Langlebigkeit für die tägliche Nutzung. Wasserdicht und schweißabweisend nach Schutzart IP57, mit zwei Jahren Garantie*.
- Aktive Geräuschunterdrückung (ANC). Unterdrücken Sie störende Geräusche und bleiben Sie konzentriert.
- Ihre Musik – ganz nach Ihrem Geschmack. Passen Sie die Einstellungen für sattere Bässe oder nuanciertere Höhen über den individuell einstellbaren Equalizer an.
- Volle Aufmerksamkeit dank der HearThrough-Funktion. Hören, was um Sie herum geschieht.
- Präzise Gespräche in lärmintensiven Umgebungen. 4 Mikrofone für herausragende Sprachqualität bei Anrufen unterwegs.
- Kompakte Größe. Extrem starke Leistung. Die Earbuds bieten bis zu 7 Stunden Akkulaufzeit und bis zu 28 Stunden in Verbindung mit dem Ladecase und der Schnellladefunktion.
- Im Mono-Modus können Sie jeden Earbud einzeln nutzen.
- Nahtlose Konnektivität. Alexa-Integration, Spotify-Wiedergabe auf Tastendruck und Google Fast Pair**.

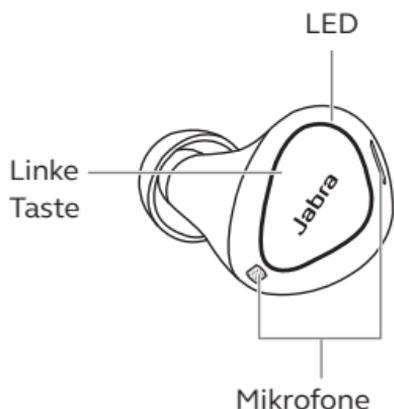
* Garantie gegen Schäden durch Staub und Wasser bei Registrierung über die Jabra Sound+ App

** Alexa-Integration, Spotify-Wiedergabe auf Tastendruck und Google Fast Pair, kompatibel mit Android-Version 6.0 oder höher

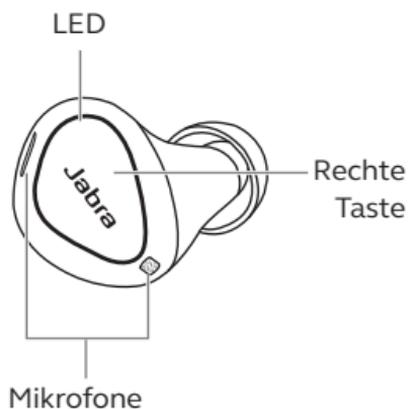
2. Jabra Elite 4 Active im Überblick

Jabra Elite 4 Active In-Ear-Bluetooth-Kopfhörer

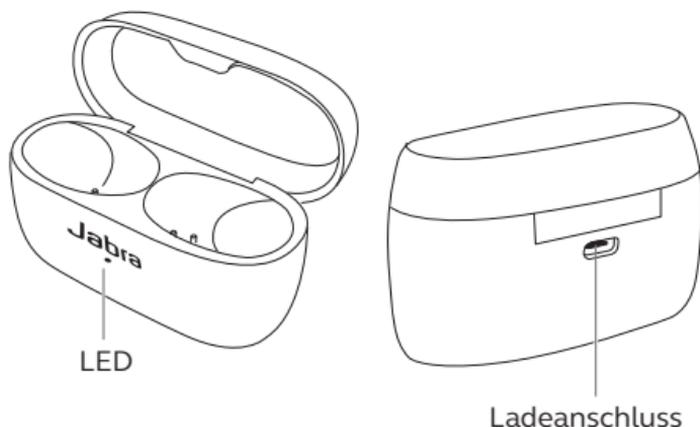
LINKER KOPFHÖRER



RECHTER KOPFHÖRER



Ladecase

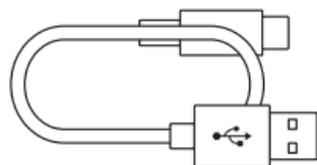


2.1 Im Lieferumfang enthaltenes Zubehör

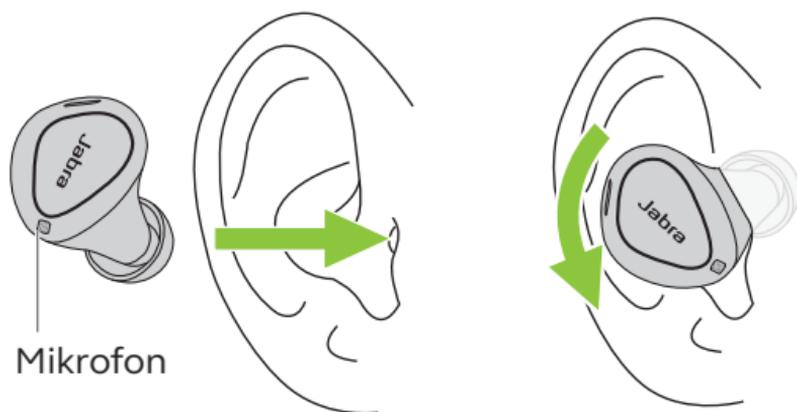
EarGels



USB-C-Ladekabel



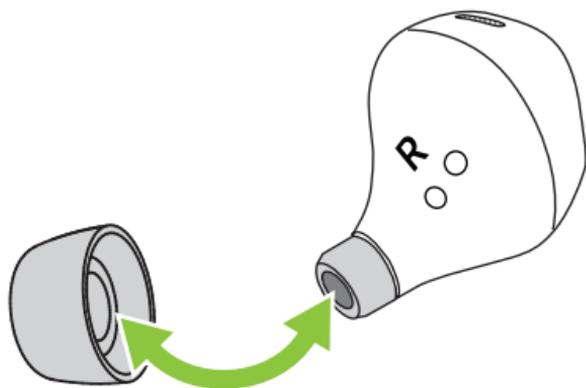
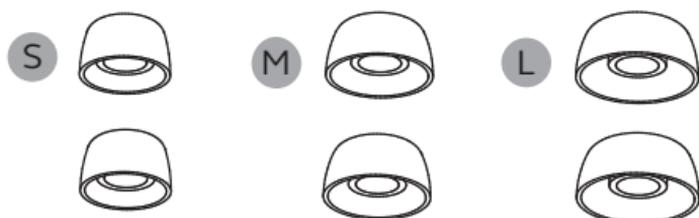
3. So tragen Sie die Kopfhörer richtig



Setzen Sie die Kopfhörer vorsichtig in Ihr Ohr ein. Positionieren Sie die Mikrofone der Bluetooth-Kopfhörer so, dass sie in Richtung Ihres Mundes zeigen.

3.1 Wechseln der EarGels

Um ein optimales Sounderlebnis zu erhalten, empfehlen wir Ihnen, verschiedene EarGel-Größen auszuprobieren. Der Sitz der Kopfhörer sollte sich leicht und angenehm in Ihrem Ohr anfühlen. Werksseitig liefern wir die Bluetooth-Kopfhörer mit EarGels der Größe M aus.



4. So laden Sie Ihre Bluetooth-Kopfhörer auf

Die Jabra Elite 4 Active bieten bis zu 7 Stunden Akkulaufzeit, in Verbindung mit dem Ladecase bis zu 28 Stunden, und unterstützen die Schnellladefunktion.

4.1 Kopfhörer aufladen

Legen Sie die Kopfhörer in das Ladecase und schließen Sie die Abdeckung. Der vollständige Ladevorgang der Bluetooth-Kopfhörer dauert bis zu 2 Stunden.

Wenn das Ladecase geöffnet wird, während sich die Bluetooth-Kopfhörer darin befinden, leuchten die LEDs an den Kopfhörern je nach aktuellem Akkustatus rot, gelb oder grün auf. Die LED an der Vorderseite des Ladecase zeigt den Ladecase-Akkustatus an.



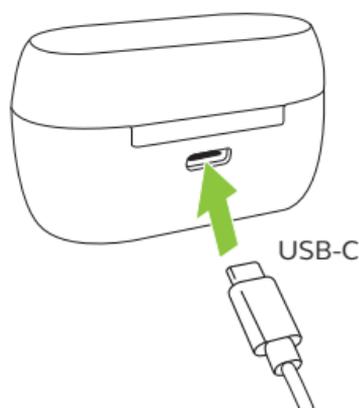
4.2 Schnellladefunktion der Bluetooth-Kopfhörer

Wenn Sie die Bluetooth-Kopfhörer bei einem niedrigen Akkuladestand 10 Minuten lang in das Ladecase legen, laden sich diese schnell auf und bieten bis zu 60 Minuten Akkulaufzeit. Für die Schnellladefunktion ist es erforderlich, dass das Ladecase zu mindestens 30 % aufgeladen ist.

Sie können den aktuellen Akkustatus der Bluetooth-Kopfhörer über die Jabra Sound+ App abrufen.

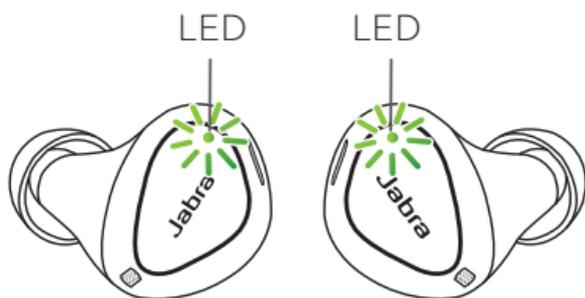
4.3 Aufladen des Ladecase über USB

Verbinden Sie das Ladecase anhand des mitgelieferten USB-C-Ladekabels mit einem USB-A-Netzteil oder Netzadapter. Es dauert bis zu 3,5 Stunden, um die Bluetooth-Kopfhörer und das Ladecase vollständig zu laden (je nach verwendetem Ladegerät).



Wir empfehlen, ein Netzteil mit $5\text{ V} \pm 0,25\text{ V}$ und einem maximalen Ladestrom unter 2 A zu verwenden. Es wird nicht empfohlen, die Bluetooth-Kopfhörer oder das Ladecase über einen Netzadapter mit einer höheren Spannung zu laden.

5. Bedeutung der LED-Anzeigen



KOPFHÖRER-STATUS

- Akkuladestand hoch
- Akkuladestand mittel
- Akkuladestand niedrig

- Ausschalten
- Pairing
- Zurücksetzen/Firmware-Aktualisierung



AKKUSTATUS BEIM ÖFFNEN DES LADECASE

- Akkuladestand hoch
- Akkuladestand mittel
- Akkuladestand niedrig
- Akkuladestand sehr niedrig (Kopfhörer werden nicht geladen)



LADECASE-STATUS BEI
VERBINDUNG MIT
USB-KABEL

-  Akkuladestand hoch
-  Akkuladestand mittel
-  Akkuladestand niedrig
-  Vollständig geladen

6. So pairen Sie Ihr Gerät

6.1 Pairing mit einem Mobiltelefon

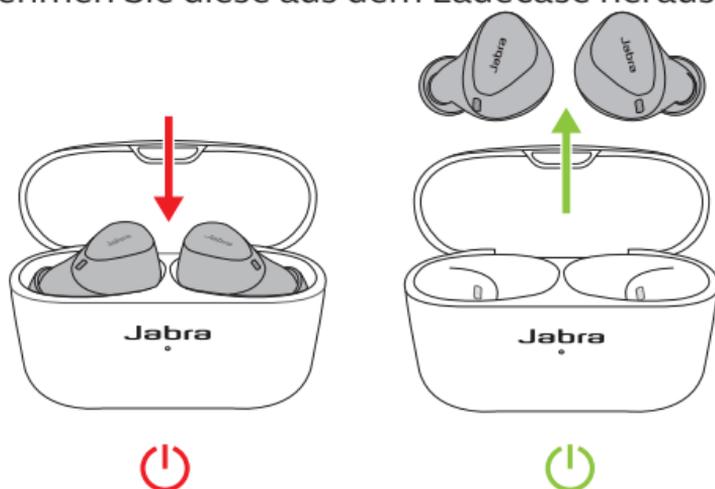


1. Schalten Sie die Bluetooth-Kopfhörer ein, indem Sie sie aus dem Ladecase nehmen. Alternativ können Sie die **linke** und die **rechte** Taste drücken, um die Kopfhörer einzuschalten.
2. Halten Sie die **linke** und **rechte** Taste an den Kopfhörern gleichzeitig so lange gedrückt, bis die LED am Bluetooth-Kopfhörer blau blinkt. Die Bluetooth-Kopfhörer sind nun für den Pairing-Vorgang mit Ihrem Smartphone bereit.
3. Öffnen Sie die Bluetooth-Einstellungen auf Ihrem Smartphone und wählen Sie die Jabra Elite 4 Active aus der Liste der verfügbaren Geräte aus, um das Pairing abzuschließen.

7. Verwendung

7.1 Ein-/Ausschalten der Kopfhörer

Legen Sie die Kopfhörer in das Ladecase, um sie auszuschalten. Zum Einschalten der Kopfhörer nehmen Sie diese aus dem Ladecase heraus.

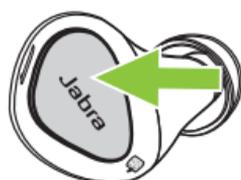
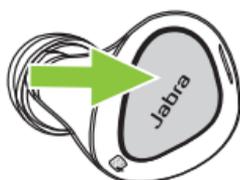


Um die In-Ear-Bluetooth-Kopfhörer manuell auszuschalten, halten Sie die **linke** und die **rechte** Taste gleichzeitig gedrückt. Zum Ausschalten einer der Bluetooth-Kopfhörer im Mono-Modus halten Sie die Taste am Kopfhörer 5 Sekunden lang gedrückt.

Um den linken oder den rechten Kopfhörer manuell einzuschalten, drücken Sie jeweils die **linke** oder die **rechte** Taste.

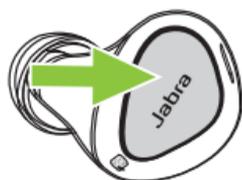


7.2 Musiksteuerung



Linker Kopfhörer	Funktion	Rechter Kopfhörer
	Musikwiedergabe/ Pause	Drücken Sie die rechte Taste, wenn Sie gerade nicht telefonieren
	Lautstärke (+)	Drücken und halten Sie die rechte Taste
Halten Sie die linke Taste gedrückt	Lautstärke (-)	
	Nächster Titel	Drücken Sie zweimal die rechte Taste, während Sie Musik hören
	Titel nochmals anhören oder vorherigen Titel	Drücken Sie dreimal die rechte Taste, während Sie Musik hören Wiederholen, um zum vorherigen Titel zu springen

7.3 Anrufsteuerung

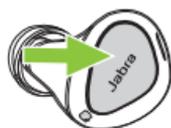


Linker Kopfhörer	Funktion	Rechter Kopfhörer
Drücken Sie die linke oder rechte Taste	Anruf annehmen	Drücken Sie die linke oder rechte Taste
Drücken Sie die linke oder rechte Taste zwei Mal	Anruf beenden/ abweisen	Drücken Sie die linke oder rechte Taste zwei Mal
Drücken Sie die linke oder rechte Taste	Mikrofon stummschalten/ Stummschaltung aufheben	Drücken Sie die linke oder rechte Taste
	Lautstärke (+)	Drücken und halten Sie die rechte Taste
Halten Sie die linke Taste gedrückt	Lautstärke (-)	

7.4 Steuerung der Sprachassistenten

Linke Taste

Sprachassistent



Aktivierung des Sprachassistenten (Siri, Google Assistant, Amazon Alexa*)

Drücken Sie die **linke** Taste zweimal, wenn Sie sich nicht im Gespräch befinden

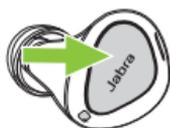
* *Alexa-Sprachassistent und -Funktionen sind nur für Android-Geräte ab Version 6.0 verfügbar*

7.5 ANC

Die Aktive Geräuschunterdrückung (ANC) unterdrückt störenden Lärm durch Erkennung und Analyse des Musters eingehender Geräusche. Anschließend wird ein Anti-Geräuschsignal erzeugt, um den Lärm zu unterdrücken. Folglich erleben Sie eine erhebliche Minderung von Umgebungsgeräuschen während der Musik- und Medienwiedergabe.

Linke Taste

Aktive Geräuschunterdrückung



Wechseln Sie zwischen HearThrough, ANC und Off

Drücken Sie die **linke** Taste, wenn Sie gerade nicht telefonieren

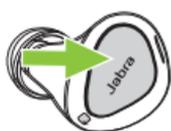
ANC ist standardmäßig deaktiviert und kann anhand der Jabra Sound+ App personalisiert werden. Möglicherweise ist ein Firmware-Update erforderlich, um ANC zu aktivieren.

7.6 HearThrough

Wenn Sie gerade kein Telefongespräch führen, können Sie mit HearThrough Ihre Umgebung wahrnehmen und an Unterhaltungen teilhaben, ohne Ihre Kopfhörer herausnehmen zu müssen. Die Mikrofone erfassen Umgebungsgeräusche und übertragen sie an die Lautsprecher.

Linke Taste

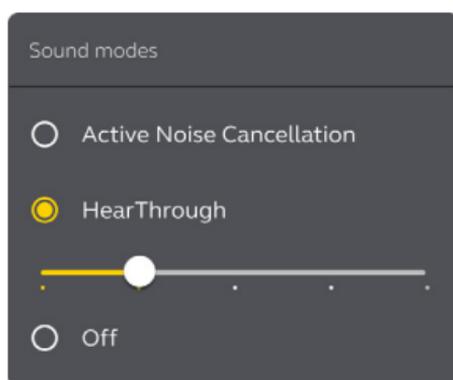
HearThrough



Wechseln Sie zwischen HearThrough, ANC und Off

Drücken Sie die **linke** Taste, wenn Sie gerade nicht telefonieren

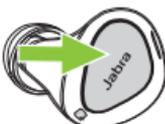
HearThrough kann mit der Jabra Sound+ App angepasst werden. Möglicherweise ist ein Firmware-Update erforderlich, um die HearThrough-Funktion anzupassen.



7.7 Spotify-Musikwiedergabe auf Tastendruck

Bei Konfiguration über die Jabra Sound+ App auf einem Android-Gerät können Sie die Spotify-Musikwiedergabe auf Tastendruck über den linken Kopfhörer steuern.

Die Spotify-Musikwiedergabe auf Tastendruck ist standardmäßig deaktiviert und für Android-Geräte verfügbar.

Linke Taste	Spotify
	<p>Den zuletzt gehörten Spotify-Song fortsetzen</p> <p>Drücken Sie die linke Taste zweimal, wenn Sie nicht gerade Musik hören oder telefonieren.</p>
	<p>Spielt den von Spotify empfohlenen Song ab</p> <p>Drücken Sie die linke Taste zweimal, wenn Spotify geöffnet ist.</p>

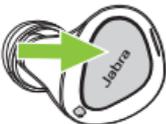
7.8 Sidetone

Der Sidetone ermöglicht es Ihnen, Ihre eigene Stimme während des Anrufs zu hören. Mit Sidetone können Sie bestimmen, wie laut Sie sprechen.

Sidetone ist während Telefongesprächen standardmäßig aktiviert und kann mit der Jabra Sound+ App ein-/ausgeschaltet werden.

7.9 Mono-Modus der In-Ear-Bluetooth-Kopfhörer

Der rechte oder linke Kopfhörer lässt sich auch einzeln für die Musikwiedergabe oder für Anrufe verwenden. Um den Mono-Modus zu aktivieren, legen Sie den nicht verwendeten Kopfhörer in das Ladecase.

Linke Taste	Nur linker Kopfhörer	
	Musikwiedergabe/ Pause	Drücken Sie auf die linke Taste, wenn Sie Musik hören
	Anruf annehmen	Drücken Sie auf die linke Taste
	Anruf beenden/ abweisen	Drücken Sie die linke Taste zweimal
	Mikrofon stummschalten/ Stummschaltung aufheben	Drücken Sie auf die linke Taste, wenn Sie gerade nicht telefonieren
	Sprachassistent oder Spotify- Musikwiedergabe auf Tastendruck aktivieren	Drücken Sie die linke Taste zweimal, wenn Sie sich nicht im Gespräch befinden
	Lautstärke anpassen	Verwenden Sie die Lautstärkeregelung am gepairten Mobilgerät

Rechte Taste	Nur rechter Kopfhörer
--------------	-----------------------



Musikwiedergabe/ Pause	Drücken Sie auf die rechte Taste, während Sie Musik hören.
Anruf annehmen	Drücken Sie die rechte Taste
Anruf beenden/ abweisen	Drücken Sie die rechte Taste zwei Mal
Mikrofon stummschalten/ Stummschaltung aufheben	Drücken Sie die rechte Taste während eines Telefongesprächs
Nächster Titel	Drücken Sie zweimal die rechte Taste, während Sie Musik hören
Titel nochmals anhören oder vorherigen Titel	Drücken Sie dreimal die rechte Taste, während Sie Musik hören Wiederholen, um zum vorherigen Titel zu springen
Lautstärke anpassen	Verwenden Sie die Lautstärkeregelung am gepaarten Mobilgerät

Die beiden Kopfhörer stellen automatisch eine erneute Verbindung her, wenn Sie sie in Ihre Ohren einsetzen.

7.10 Ruhemodus

Um den Akku zu schonen, schalten sich die Bluetooth-Kopfhörer automatisch aus, sobald sie sich für 15 Minuten außerhalb der Reichweite Ihres Mobilgeräts und nicht im LadeCase befinden oder wenn sie für 30 Minuten nicht aktiv waren.

Drücken Sie zum Einschalten der Kopfhörer die **linke** und die **rechte** Taste. Alternativ legen Sie die Kopfhörer in die Ladeschale und nehmen Sie dann heraus.

7.11 Mehrere Anrufe handhaben

Sie können über die Bluetooth-Kopfhörer mehrere Anrufe gleichzeitig entgegennehmen und handhaben.

Mehrere Anrufe handhaben



Aktuellen Anruf beenden und eingehenden Anruf annehmen

Drücken Sie die **linke** oder **rechte** Taste



Eingehenden Anruf während des Telefonierens abweisen

Drücken Sie die **linke** oder **rechte** Taste zwei Mal

7.12 Firmware aktualisieren

Die Jabra Elite 4 Active lassen sich über die Jabra Sound+ App auf die neueste Firmware aktualisieren.

Wenn Sie die Funktion „Benachrichtigungen“ in der Jabra Sound+ aktiviert haben, erhalten Sie eine automatische Benachrichtigung, sobald ein Firmware-Update zur Verfügung steht. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um das Firmware-Update der Bluetooth-Kopfhörer durchzuführen.

7.13 Bluetooth-Kopfhörer zurücksetzen

Das Zurücksetzen der Bluetooth-Kopfhörer löscht die Liste der gepairten Geräte und setzt alle Einstellungen zurück.

1. Legen Sie beide Kopfhörer in das Ladecase.
2. Halten Sie die **linke** und die **rechte** Taste der Kopfhörer gleichzeitig 10 Sekunden lang gedrückt, bis die LEDs der Bluetooth-Kopfhörer magentafarben blinken.
3. Wenn die LEDs nicht mehr magentafarben blinken, ist das Zurücksetzen der Bluetooth-Kopfhörer abgeschlossen.

Sie müssen die Kopfhörer dann erneut mit Ihrem Mobilgerät pairen. Vergessen Sie nicht, den Pairing-Eintrag im Bluetooth-Menü Ihres Mobilgeräts zu löschen/deaktivieren.

8. Jabra Sound+ App



Jabra Sound+ App



Persönl. Musikeinstellungen



Registrieren Sie sich für
eine 2-Jahres-Garantie



9. Support

9.1 FAQs

Siehe die FAQs auf Jabra.com/help/elite4active

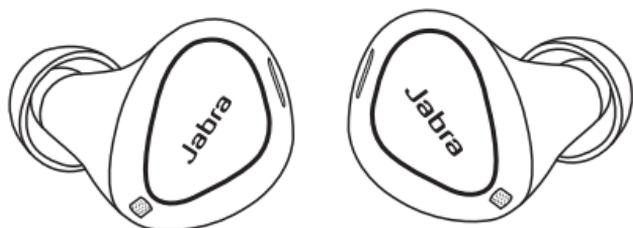
9.2 So pflegen Sie Ihre Bluetooth-Kopfhörer

- Verwahren Sie Ihre Kopfhörer stets gut geschützt im Ladecase.
- Um einen Verlust der Akkulebensdauer bzw. -kapazität zu vermeiden, sollten Sie die Bluetooth-Kopfhörer nicht in heißen oder kalten Umgebungen, wie etwa im geschlossenen Fahrzeug im Sommer oder Winter, aufbewahren.
- Es wird empfohlen, die Bluetooth-Kopfhörer bei Temperaturen zwischen -20 °C und 45 °C aufzubewahren.
- Bewahren Sie die Bluetooth-Kopfhörer nicht über einen längeren Zeitraum auf, ohne sie aufzuladen (max. 3 Monate)
- Sollten die Kopfhörer oder das Ladecase verschmutzt sein, empfehlen wir Ihnen, beides mit einem weichen, fusselfreien Tuch zu reinigen, das zuvor etwas mit sauberem Wasser angefeuchtet wurde.
- Wir empfehlen, ein Netzteil mit $5\text{ V} \pm 0,25\text{ V}$ und einem maximalen Ladestrom unter 2 A zu verwenden. Es wird nicht empfohlen, die Bluetooth-Kopfhörer oder das Ladecase über einen Netzadapter mit einer höheren Spannung zu laden.

9.3 Ersatzteile und Zubehör

Sie können Ersatzteile oder zusätzliches Zubehör online unter [jabra.com/accessories](https://www.jabra.com/accessories) bestellen.

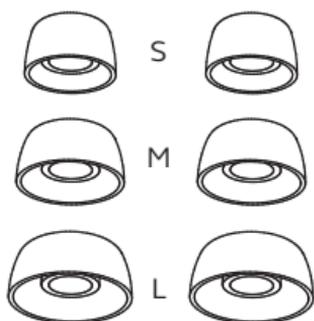
Set bestehend aus einem linken und rechten Kopfhörer



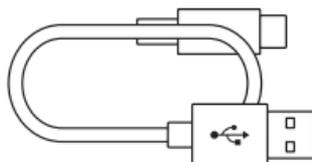
Ladecase



EarGels



USB-C-Ladekabel



9.4 So verwenden Sie die Ersatz-Kopfhörer

1. Pairen Sie die Ersatz-Kopfhörer mit Ihrem Mobilgerät (siehe Abschnitt 6.1)
2. Aktualisieren Sie die Firmware der Bluetooth-Kopfhörer mithilfe der Jabra Sound+ App.

9.5 So verwenden Sie das Ersatz-Ladecase

Wir empfehlen Ihnen, das Ersatz-Ladecase 1 Stunde lang aufzuladen, bevor Sie es verwenden.